FEUILLET D'INFORMATION DESTINÉ AUX PATIENTS

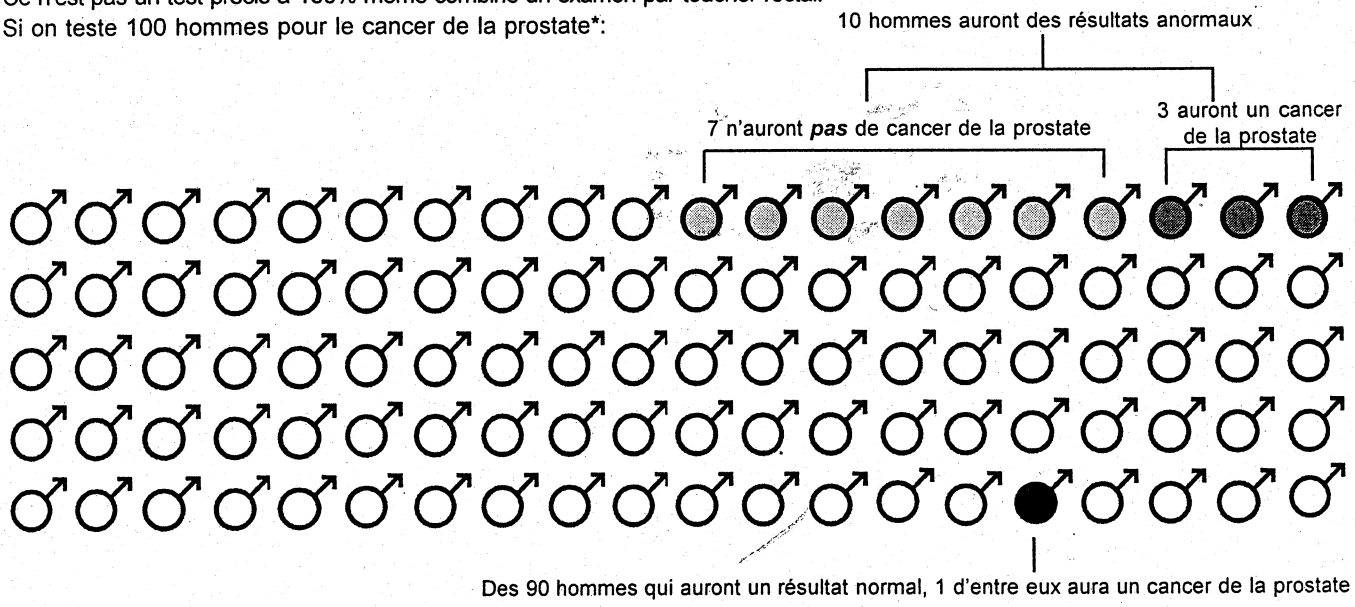
Le test de dépistage de l'APS

Qu'est-ce que le test de l'APS?
C'est un test sanguin qui mesure une substance appelée antigène prostatique spécifique (APS) qui est produite par une glande, la prostate (une glande de la grosseur d'une noix qui est située tout juste sous la vessie). Un taux élevé d'APS signifie que vous avez un problème de prostate *mais pas nécessairement* un cancer de la prostate.

Pourquoi faire un test de dépistage de l'APS?
Faire un test de l'APS chez les hommes qui n'ont pas de symptômes de cancer de la prostate permet de détecter la maladie le plus tôt possible. Ce dépistage est plus approprié chez les hommes qui ont une espérance de vie de plus de 10 ans. Si vous choisissez de faire un test sanguin de l'APS, votre médecin peut aussi vérifier votre prostate avec un examen par toucher rectal.

Est-ce que le test de l'APS est recommandé?
- Certains experts sont très en faveur de ce dépistage; d'autres sont tout à fait contre. Ce test est controversé parce que:
  - nous ne savons pas si les hommes iront mieux qu'ils passent ou non ce test.
  - beaucoup d'hommes peuvent être traités sans que cela soit réellement nécessaire parce que le cancer de la prostate est souvent une maladie qui évolue très lentement et ne causera jamais de problème au cours de la vie d'un homme.
- La détection et le traitement d'un cancer de la prostate à un stade précoce de la maladie *peut* prolonger la vie mais nous n'en sommes pas sûrs.
- Des complications (comme l'incontinence et l'impuissance) peuvent apparaître avec le traitement du cancer de la prostate.
- Le dosage de l'APS peut donner des résultats faussement positifs et faussement négatifs (voir la discussion ci-dessous).

Le test de l'APS est-il précis à trouver un cancer de la prostate?
Ce n'est pas un test précis à 100% même combiné un examen par toucher rectal.
Si on teste 100 hommes pour le cancer de la prostate*:



Comment je décide de passer ou non un test de l'APS ?
Il faut essayer de soupeser les risques et les bénéfices:
- Les risques: le dosage de l'APS peut donner le mauvais résultat; des résultats positifs au dosage de l'APS peuvent exiger d'autres tests; le traitement du cancer de la prostate peut ne pas être efficace; le traitement peut causer des complications qui vont affecter votre qualité de vie.
- Les bénéfices: le dosage de l'APS peut détecter un cancer de la prostate avant l'apparition de symptômes; trouver et traiter un cancer de la prostate invasif à un stade précoce.

Parlez-en à votre femme, vos amis ou aux membres de votre famille. Si vous avez d'autres questions, consultez votre médecin à nouveau.

En dernier lieu, c'est à vous que revient la décision.

* Illustration adaptée de Schapira 2000.
Le feuillet d'information destiné aux patient est adapté de: ICES patient brochure, Chan 1998, Collège des médecins du Québec, Schapira 2000, Wolf 1996.

VOUS POUVEZ COPIER CE FEUILLET